

## AVISO Y AGENDA DE LA JUNTA DE LA MESA DIRECTIVA

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE CULVER CITY**  
**Reunión Regular de la Mesa Directiva de Educación para**  
**“Conducir Negocios del Distrito Públicamente”**  
**SESIÓN CERRADA – 6:00 p.m.**  
**SESIÓN ABIERTA – 7:00 p.m.**

**Salón de Reuniones en la Oficina del Distrito**  
**4034 Irving Place, Culver City, CA 90232**

**23 de junio, 2015**

Se les pide a las personas en el público que durante la junta de la Mesa Directiva de Educación no hablen durante las presentaciones o durante la junta. Si una conversación con otra persona toma lugar, por favor sostenga la conversación fuera del salón de reuniones para no interrumpir a las otras personas o la junta. *Por favor asegúrese que su teléfono celular esté apagado.*

### **PRESENTACIONES Y COMENTARIOS PÚBLICOS**

Si alguna persona desea hablar acerca de algún artículo en la agenda se le dará tres minutos de tiempo al momento que el artículo aparezca en la agenda. En caso de un artículo que no está en la agenda, se les invita a las personas a hacer su comentario bajo “Reconocimiento Público.” Tomando en cuenta el tiempo y la orden, las presentaciones hechas por el público son limitadas a tres (3) minutos por persona. El tiempo total para artículos que no están en la agenda no pueden exceder los (20) minutos.

Antes de dirigirse a la Mesa Directiva, por favor complete una tarjeta (localizada en la mesa de la entrada en la parte de atrás) y entregue la tarjeta a la Asistente Ejecutiva del Superintendente. Las personas que deseen dirigirse a la Mesa Directiva se les pide que lo hagan desde el podio. Por favor diga su nombre, domicilio, y la organización antes de hacer su presentación.

#### **1. LLAMADA A LA ORDEN**

La junta fue llamada a la orden por \_\_\_\_\_, a las \_\_\_\_\_ p.m.

##### **Pasar Lista – Mesa Directiva**

Nancy Goldberg, Presidente  
Steven M. Levin, Ph.D., Vice Presidente  
Katherine Paspalis, Esq., Oficial de Secretaria  
Susanne Robins, Miembro  
Laura Chardiet, Miembro

#### **2. COMENTARIO PÚBLICO DE ARTÍCULOS DE LA SESIÓN CERRADA**

#### **3. INTERMISIÓN DE LA SESIÓN CERRADA**

- 3.1 Readmisión del Caso #01-14-15 de los Servicios de Apoyo Escolar y Familiar
- 3.2 Readmisión del Caso #03-13-14 de los Servicios de Apoyo Escolar y Familiar

- 3.3 Readmisión del Caso #01-13-14 de los Servicios de Apoyo Escolar y Familiar
- 3.4 Readmisión del Caso #03-14-15 de los Servicios de Apoyo Escolar y Familiar
- 3.5 Expulsión Suspendida del Caso #09-14-15 de los Servicios de Alumnos
- 3.6 Asunto estudiantil Sobre la Expulsión del Caso #10-14-15 en Conformación con el Código Educacional 48918 de los Servicios de Alumnos de Apoyo Escolar y Familiar
- 3.7 Conferencia con Negociador Laboral (En Conformación con el Código §54957.6)  
Representantes Designados de la Agencia: Leslie Lockhart, Superintendente Asistente de Recursos Humanos; Mike Reynolds, Superintendente Asistente de la Oficina de Negocios Escolares; David LaRose Superintendente  
Organizaciones de Empleados: Federación de Maestros de Culver City (CCFT); la Asociación de Empleados Clasificados (ACE); y la Asociación de Administradores de las Escuelas de Culver City (MACCS)
- 3.8 Conferencia con Asesor Jurídico - Litigio Anticipado (Una exposición significativa a Litigación en Conformación a subdivisión (b) del Código §54956.9  
(Potencialmente 1 Caso)
- 3.9 Disciplina/Dar de Alta Un Empleado Público (En Conformación con el Código §54957)
- 3.10 Nombramiento Público/Empleo (En Conformación con el Código §54957)  
Informe No. 19 de los Servicios del Personal Certificado  
Informe No. 19 de los Servicios del Personal Clasificado

4. **APLAZAMIENTO DE LA SESIÓN CERRADA**

5. **REUNIÓN REGULAR – 7:00 p.m.**

5.1 Pasar Lista – Mesa Directiva  
Nancy Goldberg, Presidente  
Steven M. Levin, Ph.D., Vice Presidente  
Katherine Paspalis, Esq., Oficial de Secretaria  
Susanne Robins, Miembro  
Laura Chardiet, Miembro

5.2 Saludo a la Bandera

6. **ANUNCIO PÚBLICO DE LAS ACCIONES TOMADAS POR LA MESA DIRECTIVA EN LA SESIÓN CERRADA**

7. **AUDENCIA PÚBLICA - Ninguna**

## 8. ADOPCIÓN DE LA AGENDA

Recomendación para que la agenda sea adoptada como fue presentada.  
Propuesta por \_\_\_\_\_ Secundada por \_\_\_\_\_

Votación \_\_\_\_\_

## 9. CONSENTIMIENTO DE LA AGENDA

Todos los asuntos bajo la Agenda de Consentimiento son los cuales la Mesa Directiva ha deliberado de antemano o que pueden ser clasificados como artículos rutinarios de negocios. Una recomendación administrativa se contiene en cada artículo en los suplementos de la agenda. No habrá discusión por separado de estos artículos antes de que la Mesa Directiva haga una votación en la propuesta al menos que la Mesa Directiva, el personal, o el público solicite que artículos específicos sean discutidos o tachados de los Artículos de Consentimiento.

- 9.1 Se Recomienda la Aprobación para los Minutos de la Reunión Regular – 9 de junio, 2015
- 9.2 Se Recomienda la Aprobación para las Ordenes de Compras y Mandatos
- 9.3 Se Recomienda la Aprobación para la Aceptación de Regalos – Donaciones
- 9.4 Se Recomienda la Aprobación para el Informe No. 19 del Personal Certificado
- 9.5 Se Recomienda la Aprobación para el Informe No.19 del Personal Clasificado
- 9.6 Aceptación de Informe de Inscripciones
- 9.7 Se Recomienda la Aprobación para el Contrato con la Compañía “Charlie’s Fence”
- 9.8 Se Recomienda la Aprobación para los Radios de Mano
- 9.9 Se Recomienda la Aprobación para la Compra de “Chromebook de CDW-G en Conformación con el Programa “CAL-Save
- 9.10 Se Recomienda la Aprobación para el Permiso de Emergencia, Declaración de la Necesidad de Educadores Altamente Cualificados
- 9.11 Aprobación de los Contratos del 2015/2016 de la Oficina del Desarrollo Infantil
- 9.12 Aprobación de la Resolución del 2015/2016 de la Oficina del Desarrollo Infantil
- 9.13 Se Recomienda la Aprobación para el Contrato con Dannis Woliver Kelley

## 10. PREMIOS, RECONOCIMIENTOS Y PRESENTACIONES

- 10.1 Premio del Control de Perdida Presentado por la Alianza de Escuelas para Los Programas de Seguro Cooperativo (ASCIP)
- 10.2 La Película “The Lunch Lady”

## 11. RECONOCIMIENTO PÚBLICO

Reconocimiento público es cuando los miembros del público pueden dirigirse a la Mesa Directiva con asuntos que no están en la agenda. Las personas que deseen hablar deben completar una tarjeta para hablar durante la junta y entregarla a la Asistente Ejecutiva del Superintendente. Tomando en cuenta el tiempo y la orden, presentaciones del público son limitadas a tres (3) minutos por persona. El tiempo total para artículos que no están en la Agenda no deben de exceder veinte (20) minutos. Miembros de la Mesa Directiva se les otorgará quince (15) minutos para comentar durante esta porción de la agenda. La Mesa Directiva puede reducir el límite del tiempo si hay una numerosa cantidad de personas que quieran dirigirse a la Mesa Directiva.

11.1 Informe del Superintendente

11.2 Informes de los Superintendentes Asistentes

11.3 Miembros del Público

11.4 Miembros de la Mesa Directiva de Educación

## 12. ARTÍCULOS INFORMATIVOS

Artículos de información son generalmente incluidos en la agenda por dos razones: para solicitar reacciones de la Mesa Directiva y del público acerca de asuntos que pueden requerir acción de la Mesa Directiva durante otra fecha más tarde; y para proporcionar información a un nivel extenso de asuntos de interés para la Mesa Directiva y para el público. Comentarios por el público deben ser limitados a tres (3) minutos por artículo en la agenda al menos que la Mesa Directiva, por mayoría de votos, esté de acuerdo de extender o reducir el tiempo.

12.1 La Propuesta del Presupuesto para el 2015-2016

## 13. SUSPENSIÓN DE LA REUNIÓN – (10 minutos)

## 14. ARTÍCULOS DE ACCIÓN

Este es el momento cuando los miembros del público pueden dirigirse a la Mesa Directiva acerca de asuntos que están en la agenda. Las personas que deseen hablar deben de completar una tarjeta especial y entregarla a la Asistente Ejecutiva del Superintendente. Procedimientos rutinarios de la Mesa Directiva en asuntos de acción incluyen: recibir información adicional detallada o análisis del personal; recibir comentarios de los miembros del público; recibir información del Superintendente u otro personal con recursos; introducir una propuesta acerca del artículo; tomando acción en el artículo en la agenda. Comentarios por el público serán limitados a (3) minutos por persona y veinte (20) minutos por artículo en la agenda al menos que la Mesa Directiva, por mayoría de voto, esté de acuerdo en extender o reducir el tiempo.

### 14.1 Artículos del Superintendente

14.1a Aprobación del Contrato Modificado de Empleo Entre CCUSD y David LaRose como el Superintendente del Distrito

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.1b Se Recomienda la Aprobación del Contrato Modificado de Empleo Entre CCUSD y el Superintendente Asistente de los Servicios Humanos

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.1c Se Recomienda la Aprobación del Contrato Modificado de Empleo Entre CCUSD y el Superintendente Asistente de los Servicios Educativos

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.1d Se Recomienda la Aprobación del Contrato Modificado de Empleo Entre CCUSD y el Superintendente Asistente de los Servicios Empresariales

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

## **14.2 Artículos de los Servicios Educativos**

14.2a Aprobación de la Readmisión del Caso #01-14-15 de los Servicios de Apoyo Escolar y Familiar

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.2b Aprobación de la Readmisión del Caso #03-13-14 de los Servicios de Apoyo Escolar y Familiar

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.2c Aprobación de la Readmisión del Caso #01-13-14 de los Servicios de Apoyo Escolar y Familiar

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.2d Aprobación de la Readmisión del Caso #03-14-15 de los Servicios de Apoyo Escolar y Familiar

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.2e Se Recomienda la Aprobación para la Expulsión Suspendida del Caso #09-14-15 de los Servicios de Alumnos

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.2f Se Recomienda la Aprobación para el Plan de Control Local y Contabilidad (LCAP)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.2g Segunda Lectura y Aprobación de la Póliza Modificada de la Mesa Directiva y la Regulación Administrativa 6174, Instrucción – Educación para los Aprendices del Idioma Inglés

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

**14.3 Artículos de Negocios**

14.3a Se Recomienda la Aprobación para el LCAP del 2015-2016 y el Presupuesto Adoptado

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.3b Se Recomienda la Aprobación para la Resolución #25/2014-2015 Autorizando la Compra de iPads Siguiendo la Oferta hecha por el Distrito Escolar Unificado de Glendale

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.3c Se Recomienda la Aprobación para el Comunicado de Retención del Proyecto del Ascensor de Balfour Beatty

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.3d Se Recomienda la Aprobación para AB1200 Divulgar Públicamente – Impacto Financiero del Contrato del 2015-16 Entre el Distrito Escolar Unificado de Culver City (CCUSD) y la Asociación de Empleados Clasificados (ACE)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.3e Se Recomienda la Aprobación para AB1200 Divulgar Públicamente – Impacto Financiero del Contrato del 2015-16 Entre el Distrito Escolar Unificado de Culver City (CCUSD) y la Federación de Maestros de Culver City (CCFT)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.3f Se Recomienda la Aprobación para AB1200 Divulgar Públicamente – Impacto Financiero del Contrato del 2015-16 Entre el Distrito Escolar Unificado de Culver City (CCUSD) y la Asociación de Administradores de las Escuelas de Culver City (MACCS)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

**14.4 Artículos del Personal**

14.4a Se Recomienda la Aprobación para el Contrato del 2015/2016 Entre el Distrito Escolar Unificado de Culver City (CCUSD) y la Federación de Maestros de Culver City (CCFT)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.4b Se Recomienda la Aprobación para la Escala Salarial del 2015/2016 de los Empleados Certificados

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

14.4c Se Recomienda la Aprobación para el Contrato del 2015/2016 Entre el Distrito Escolar Unificado de Culver City (CCUSD) y la Asociación de Empleados Clasificados (ACE)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación\_\_\_\_\_

14.4d Se Recomienda la Aprobación para la Escala Salarial del 2015/2016 de los Empleados Clasificados

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación\_\_\_\_\_

14.4e Se Recomienda la Aprobación para el Contrato del 2015/2016 Entre el Distrito Escolar Unificado de Culver City (CCUSD) y la Asociación de Administradores de las Escuelas de Culver City (MACCS)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación\_\_\_\_\_

14.4f Se Recomienda la Aprobación para la Escala Salarial del 2015/2016 de los Empleados MACCS

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación\_\_\_\_\_

14.4g Se Recomienda la Aprobación para la Nueva Escala Salarial del 2015/2016 para la Administración bajo Contrato

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación\_\_\_\_\_

14.4h Se Recomienda la Aprobación para la Nueva Escala Salarial del 2015/2016 para los Maestros Sin Representación de la Escuela de Adultos

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación\_\_\_\_\_

14.4i Se Recomienda la Aprobación para la Escala Salarial del 2015/2016 para Empleados Certificados CTE Sin Representación

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación\_\_\_\_\_

14.4j Se Recomienda la Aprobación para la Escala Salarial del 2015/2016 de Maestros Sustitutos

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación\_\_\_\_\_

14.4k Se Recomienda la Aprobación para la Escala Salarial del 2015/2016 de Sustitutos Clasificados y Empleados Clasificados Temporales

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación\_\_\_\_\_

14.41 Se Recomienda la Aprobación para la Descripción de Empleo TOSA de Educación Alternativa

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

**15. NEGOCIOS DE LA MESA DIRECTIVA**

15.1 Auto Evaluación de la Mesa Directiva

**16. APLAZAMIENTO**

Propuesto por \_\_\_\_\_ Secundado por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

ADAPTACIONES RAZONABLES PARA PERSONAS CON UNA DISCAPACIDAD persona con una discapacidad requiere adaptaciones razonables para participar en la reunión de la mesa directiva, puede pedir asistencia hablando a la oficina del Superintendente al 4034 Irving Place, Culver City, CA 90232. Número de Teléfono: (310)842-4220  
Número de Fax: (310)842-4205

**REUNIONES EN EL FUTURO**

14 de julio – 7:00 p.m. – Reunión Regular Pública (6:00 p.m. Sesión Cerrada), Oficina del Distrito (Salón de Reuniones), 4034 Irving Place  
25 de agosto 7:00 p.m. – Reunión Regular Pública, (6:00 p.m. Sesión Cerrada), Ayuntamiento, Salón de Reuniones, 9770 Culver Blvd.

NOTA: El número “Hotline” del Distrito Escolar Unificado de Culver City es (310) 535-2590. Las juntas del Distrito Escolar Unificado de Culver City son por lo regular el segundo o el cuarto martes de cada mes. Archivos públicos relacionados a la agenda de la sesión pública, que son distribuidos a la Mesa Directiva en menos de 72 horas antes de la junta regular, pueden ser examinados por el público en la Oficina del Distrito, 4034 Irving Place en Culver City durante las horas de negocio (8:00 a.m. hasta 4:30 p.m.) Una Agenda completa está disponible para que la revise en cada oficina escolar y también está disponible para que la recoja en la Oficina del Distrito. Visítenos en la red a la siguiente dirección [www.ccusd.org](http://www.ccusd.org). Cada oficina escolar tiene una caja para escribir sugerencias. Esperamos recibir sus comentarios y sugerencias.